

Dolski Rejestr Statków

PRZEPISY RULES

ZMIANY NR 2/2009

do

PUBLIKACJI NR 68/P

AMENDMENTS NO. 2/2009

to

PUBLICATION NO. 68/P

**PROCEDURA PRÓB DLA UZNANIA TYPU ZAWORÓW
EKSPLOZYJNYCH**

**TYPE TESTING PROCEDURE FOR CRANKCASE
EXPLOSION RELIEF VALVES**

2007



GDAŃSK

Zmiany Nr 2/2009 do Publikacji Nr 68/P – Procedura prób dla uznania typu zaworów eksplozyjnych – 2007, zostały zatwierdzone przez Zarząd PRS S.A. w dniu 30 stycznia 2009 r. i wchodzi w życie z dniem 10 lutego 2009 r.

Amendments No. 2/2009 to Publication No. 68/P – Type Testing Procedure for Crank-case Explosion Relief Valves – 2007 were approved by the Executive Board of PRS S.A. on 30 January 2009 and enter into force on 10 February 2009.

© Copyright by Polski Rejestr Statków S.A., 2009

PRS/AW, 01/2009

Wprowadza się następujące zmiany do Publikacji Nr 68/P – Procedura prób dla uznania typu zaworów eksplozyjnych – 2007:

1. *W punkcie 1.1.3 podpunkty .1 i .2 otrzymują brzmienie:*
 - .1 silnik jest zainstalowany na istniejącym statku (tzn. na statku, na budowę którego kontrakt podpisany został przed 1 lipca 2008 r.), a wniosek o certyfikowanie silnika (tzn. dokument, który jest przez PRS wymagany lub który jest przez PRS akceptowany jako wniosek lub prośba o certyfikację pojedynczego silnika) złożony został 1 lipca 2008 r. lub po tej dacie; lub
 - .2 silnik jest zainstalowany na nowym statku (tzn. na statku, na budowę którego kontrakt podpisany został 1 lipca 2008 r. lub po tej dacie).

The following amendments to Publication No. 68/P – Type Testing Procedure for Crankcase Explosion Relief Valves – 2007 have been introduced:

1. *In paragraph 1.1.3, sub-paragraphs .1 and .2 have been amended to read:*
 - .1 the engine is installed on existing ships (i.e. ships for which the date of contract for construction is before 1 July 2008) and the date of application for certification of the engine (i.e. the date of whatever the document PRS requires or accepts as an application or request for certification of an individual engine) is on or after 1 July 2008; or
 - .2 the engine is installed on new ships (i.e. ships for which the date of contract for construction is on or after 1 July 2008).